



TERVEHDYS SVEITSISTÄ

Rakkaat ystävät!

Lähdettyämme Papua-Uudesta_Guineasta kesäkuun lopulla meistä on tuntunut kuin olisimme keskellä suurta myrskyä. Usein muistamme sen keskellä evankeliumien kertomusta opetuslapsista myrskyssä, jonka vain Jeesus sai tyyntymään.



Meidän osaltamme myrsky ei ole vielä lopussa. Mutta hitaasti, hyvin hitaasti tilanteemme paranee. Kotiutuminen Sveitsiin on vaikeampaa kuin aavistimme.

Mikä todistus onkaan maailmalle, kun se näkee, miten paljon auttamisvalmiutta uskonystävät ovat osoittaneet meitä kohtaan tänä aikana! Sydämelliset kiitokset kaikesta avustanne, missä tahansa muodossa olette sitä antaneetkin.

Keskellä myrskyä meidän täytyy orientoitua ja suunnata kompassimme uudelleen. Meille on tullut selväksi, että meidän molempien pitää edelleen paneutua raamatunkäännöstyöhön pinai-hagahaiden hyväksi. Kukapa jatkaisi muuten työtä?

Vähän ennen Papualta lähtöä saimme luovuttaa pinai-hagahaille neljä evankeliumia ja Apostolien teot heidän kielellään sekä kirjana että pienten aurinkokäyttöisten kuuntelulaitteiden avulla kuunneltavassa muodossa.

Mutta pinai-hagahait haluaisivat koko Uuden Testamentin omalla kielellään. Sen tähden me työskentelemme nyt Uuden Testamentin loppuosan parissa (Kirje roomalaisille - Johanneksen ilmestys). Siitä meillä on jo tietokoneella luonnos, jota meidän täytyy nyt parannella. Kuten aina vaikea työ, joka vaatii paljon aikaa ja tarvitsee paljon rukousta.



Olemme jatkuvasti joka suhteessa täysin riippuvaisia Jumalasta, myös taloudellisen kannatuksemme suhteen. Jumala kantoi meitä ihmeellisesti 16 vuoden ajan Papua-Uudessa-Guineassa. Siihen hän käytti aivan erityisesti seuraajiaan.

Rukoilkaa kanssamme, että voimme myös kalliissa Sveitsissä luottaa häneen täysin ja saamme tehdä työtä hänen valtakuntansa hyväksi tarvitsematta kantaa rahahuolia.



Rukoilkaa myös, että Jumala kutsuu lisää ihmisiä, jotka mielellään tukevat tätä työtä ja haluavat siten osallistua siihen.

Kaikesta tähänastisesta tuesta mitä sydämellisimmät kiitoksemme!

Asumme tosin nyt Sveitsissä, mutta olemme jatkuvasti Papua-Uuden-Guinean kenttäjärjestömme ja kotimaidemme Wycliffe-Raamatunkääntäjien alaisuudessa. Työstämme olemme myös edelleen vastuussa niille.

Sydämelliset terveisemme!

Markus & Liisa, Annina, Daniel

Markus & Liisa Melliger
Hamelirainstrasse 66
8302 Kloten
SCHWEIZ
Sähköposti: m-l.melliger@sil.org.pg
Puh: +41 43 542 7830
Mobile Markus: +41 77 432 22 28
Mobile Liisa: +41 77 457 7903



HUOM: Jos haluat saada kiertokirjeet tavallisen kirjeen sijasta sähköisesti PDF-formaatissa, ilmoita sähköposti-osoitteesi Markku Markkaselle (Liisan veli) osoitteeseen markku.markkanen@sgo.fi